

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 17. septembra 2015 – Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (C-455/13 P), Európska komisia (C-457/13 P), Talianska republika (C-460/13 P)/ Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) a iní

(Spojené veci C-455/13 P, C-457/13 P a C-460/13 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Poľnohospodárstvo — Spoločná organizácia trhov — Sektor ovocia a zeleniny — Nariadenie (ES) č. 1580/2007 — Článok 52 ods. 2a — Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 543/2011 — Článok 50 ods. 3 a článok 60 ods. 7 — Pomoc pre organizácie výrobcov — Spracované ovocie a zelenina — Paušálne sadzby pokrývajúce určité činnosti v oblasti spracovania — Oprávnenosť investícií a akcií súvisiacich so spracovaním — Žaloba o neplatnosť — Prípustnosť — Priama dotknutosť)

(2015/C 381/02)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

(vec C-455/13 P)

Odvolateľky: Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (v zastúpení: M. Merola a M. C. Santacroce, advokati)

(vec C-457/13 P)

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: K. Skelly, A. Marcoulli a B. Schima, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú Európsku komisiu: Francúzska republika (v zastúpení: D. Colas a C. Candat, splnomocnení zástupcovia), Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat“ (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop. (v zastúpení: M. Merola a C. Santacroce, advokati), Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) (v zastúpení: pôvodne S. Crisci, neskôr G. Coppo, advokati)

(vec C-460/13 P)

Odvolaťka: Talianska republika (v zastúpení: G. Palmieri, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci S. Varone, avvocato dello Stato)

Ďalší účastníci konania: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etaireia Konservon D. Nomikos, Italagro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugallidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon, AIT – Associação dos Industriais de Tomate, (v zastúpení: S. Estima Martins a R. Oliveira, advogados), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie Anicav a i./Komisia (T-454/10 a T-482/11, EU:T:2013:282) sa zrušuje v rozsahu, v akom sú v ňom žaloby podané vo veciach T-454/10 a T-482/11 vyhlásené za prípustné, keďže tieto žaloby smerujú k zrušeniu článku 52 ods. 2a druhého pododseku nariadenia Komisie (ES) č. 1580/2007 z 21. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú vykonávacie pravidlá pre nariadenia Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v sektore ovocia a zeleniny, zmeneného a doplneného nariadením Komisie (EÚ) č. 687/2010 z 30. júla 2010, ako aj článku 50 ods. 3 a článku 60 ods. 7 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny.
2. Žaloby o neplatnosť podané vo veciach T-454/10 a T-482/11 sa zamietajú ako neprípustné.
3. Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etaireia Konservon D. Nomikos, Italagro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugallidal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda a ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré v prvostupňovom konaní a/alebo v konaniach o odvolaní vynaložili Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), Európska komisia vo veci C-457/13 P, Talianska republika, Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop, Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreo (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola „Sant Bernat“ (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop. ako aj Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa).

4. AIT – Associação dos Industriais de Tomate a Francúzska republika znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 325, 9.11.2013.
Ú. v. EÚ C 344, 23.11.2013.
Ú. v. EÚ C 352, 30.11.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 1. októbra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kamarrätten i Sundsvall – Švédsko) – OKG AB/Skatteverket

(Vec C-606/13) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2003/96/ES — Články 4 a 21 — Smernica 2008/118/ES — Smernica 92/12/EHS — Článok 3 ods. 1 — Pôsobnosť — Právna úprava členského štátu — Výber dane z tepelného výkonu jadrových reaktorov)

(2015/C 381/03)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kamarrätten i Sundsvall

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: OKG AB

Žalovaný: Skatteverket

Výrok rozsudku

- Článok 4 ods. 2 a článok 21 ods. 5 smernice Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, akou je úprava dotknutá vo veci samej, ktorá stanovuje výber dane z tepelného výkonu jadrových reaktorov, keďže táto daň nepatrí do rámca pôsobnosti uvedenej smernice.
- Smernica Rady 92/12/EHS z 25. februára 1992 o všeobecných systémoch pre výrobky podliehajúce spotrebnej dani a o vlastníctve, pohybe a monitorovaní takýchto výrobkov sa má vykladať v tom zmysle, že daň z tepelného výkonu jadrového reaktora nepredstavuje spotrebnú daň v zmysle tejto smernice.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 39, 8.2.2014.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 1. októbra 2015 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék – Maďarsko) – ERSTE Bank Hungary Zrt/Attila Sugár

(Vec C-32/14) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 93/13/EHS — Nekalé podmienky v spotrebiteľských zmluvách — Zmluva o hypotekárnom úvere — Článok 7 ods. 1 — Ukončenie používania nekalých podmienok — Primerané a účinné prostriedky — Uznatie dlhu — Notárska zápisnica — Pripojenie doložky vykonateľnosti notárom — Exekučný titul — Povinnosti notára — Preskúmanie nekalých podmienok ex offio — Súdne preskúmanie — Zásady ekvivalencie a efektivity)

(2015/C 381/04)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék